

Considérant que malgré les efforts déployés par certains centres publics d'aide sociale en vue de se conformer aux obligations légales et réglementaires qui s'imposent à eux à l'égard de l'Etat, ils ne disposent plus de fonds suffisants pour payer le minimum de moyens d'existence aux bénéficiaires;

Considérant qu'il s'agit, en outre, de stimuler les centres publics d'aide sociale à fournir un effort plus important au niveau de la transmission informatique des données;

Considérant qu'il s'impose dès lors de limiter l'octroi d'avances sur la subvention de l'Etat à ces situations d'urgence;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 34 de l'arrêté royal du 30 octobre 1974 portant règlement général en matière de minimum de moyens d'existence est remplacé par la disposition suivante :

« Article 34. Une avance sur la subvention de l'Etat est versée au centre public d'aide sociale qui, lors du paiement du minimum de moyens d'existence aux bénéficiaires, doit faire face à des problèmes aigus de trésorerie, résultant du traitement informatisé des états de paiement utilisés pour la liquidation de la subvention.

L'octroi d'avances est limité à deux avances par an.

La demande d'avance est introduite, au terme d'un trimestre, par requête dûment motivée adressée au Ministre qui a l'aide sociale dans ses attributions, lequel statue par décision motivée.

L'avance octroyée est calculée sur la base du montant de la subvention due par l'Etat pour la pénultième année et pour la première fois en 1991 sur la base du montant dû pour l'année 1989.

La première avance est liquidée au début du mois qui suit celui au cours duquel le Ministre a pris sa décision et est liquidée à concurrence d'un quart de la somme due pour l'année de référence.

La seconde avance, également limitée à un quart du montant dû pour l'année de référence, est versée, dans la mesure où une nouvelle demande motivée est introduite auprès du Ministre qui a l'aide sociale dans ses attributions et qui statue par décision motivée. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 1991.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,  
Mme M. SMET

Overwegende dat ondanks de inspanningen van sommige openbare centra voor maatschappelijke welzijn om hun wettelijke en reglementaire verplichtingen tegenover de Staat na te komen, zij niet meer over voldoende middelen beschikken om het bestaansminimum te betalen aan de gerechtigden;

Overwegende dat het bovendien zaak is de openbare centra voor maatschappelijk welzijn ertoe aan te zetten een grotere inspanning te leveren op het vlak van de geïnformatiseerde gegevensoverdracht;

Overwegende dat het derhalve noodzakelijk is het toekennen van voorschotten op de staats-toelage te beperken tot die dringende gevallen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 34 van het koninklijk besluit van 30 oktober 1974 houdende algemeen reglement betreffende het bestaansminimum wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 34. Een voorschot op de staats-toelage wordt uitgekeerd aan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, dat bij de betaling van het bestaansminimum aan de gerechtigden acute thesaurieproblemen ondervindt voortspruitend uit de geïnformatiseerde verwerking van de betaalstaten gebruikt voor de vereffening van de toelage.

Het toekennen van voorschotten is beperkt tot twee voorschotten per jaar.

De aanvraag om een voorschot wordt bij het verstrijken van een kwartaal ingediend bij behoorlijk gemotiveerd verzoek aan de Minister die het maatschappelijk welzijn in zijn bevoegdheid heeft en die beschikt bij gemotiveerde beslissing.

Het toegekende voorschot wordt berekend op basis van het bedrag van de toelage die door de Staat verschuldigd is voor het voorlaatste jaar en voor de eerste maal in 1991 op basis van het voor het jaar 1989 verschuldigde bedrag.

Een eerste voorschot wordt vereffend in het begin van de maand die volgt op deze waarin de Minister zijn beslissing heeft genomen en tot een bedrag van één vierde van de som verschuldigd voor het referentiejaar.

Het tweede voorschot, eveneens beperkt tot één vierde van de som verschuldigd voor het referentiejaar, wordt vereffend indien een nieuw gemotiveerd verzoek wordt ingediend bij de Minister die het maatschappelijk welzijn in zijn bevoegdheid heeft en die beschikt bij gemotiveerde beslissing. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juli 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,  
Mevr. M. SMET

F. 91 — 3029

3 JUILLET 1991. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 12 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique

BAUDOIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique, modifiée par la loi du 15 décembre 1986, notamment l'article 12;

N. 91 — 3029

3 JULI 1991. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 12 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand, gewijzigd bij de wet van 15 december 1986, inzonderheid op artikel 12;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 juin 1991;

Vu l'urgence;

Considérant que l'informatisation du remboursement par l'Etat des frais de l'aide médicale et de l'aide matérielle accordés par les centres publics d'aide sociale permet une liquidation plus régulière et plus rapide de ce remboursement aux centres publics d'aide sociale;

Considérant que la mission légale qu'ils remplissent à l'égard des étrangers pourrait être mise en péril pour certains centres publics d'aide sociale à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1991, eu égard aux difficultés de trésorerie rencontrées par ces mêmes centres;

Considérant qu'il s'impose dès lors de limiter l'octroi d'avances sur le remboursement de l'Etat à ces situations d'urgence;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une avance à valoir sur les frais de l'aide médicale et de l'aide matérielle qui sont octroyées à des étrangers par les centres publics d'aide sociale, et dont la charge est supportée par l'Etat en vertu de l'article 4, 2<sup>o</sup>, ou de l'article 5, 2<sup>o</sup>, de la loi du 2 avril 1985 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique, est versée aux centres publics d'aide sociale qui ont accordé effectivement l'aide et qui doivent faire face à des problèmes aigus de trésorerie à la suite de la procédure de remboursement.

La demande d'avance est introduite, au terme d'un trimestre, par requête dûment motivée adressée au Ministre qui a l'aide sociale dans ses attributions, lequel statue par décision motivée.

Cette avance, pour chaque trimestre de l'année 1991, est égale à 80 % du quart des montants figurant sur les états de frais introduits par les centres publics d'aide sociale pour l'exercice 1989, après vérification par le Ministère de la Santé publique et de l'Environnement.

La première avance est liquidée au début du mois qui suit celui au cours duquel le Ministre a pris sa décision.

Les avances suivantes sont versées par trimestre, dans la mesure où une nouvelle demande motivée est introduite à chaque fois auprès du Ministre qui a l'aide sociale dans ses attributions et qui statue par décision motivée.

**Art. 2.** Le présent arrêté n'est applicable que pour l'exercice 1991.

**Art. 3.** Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,  
Mme M. SMET

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 juni 1991;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de geïnformateerde terugbetaling door de Staat van de kosten van de medische hulp en van de materiële hulp toegekend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn een regelmatigere en vluggere vereffening van deze terugbetaling aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn mogelijk maakt;

Overwegende dat de wettelijke opdracht die zij tegenover vreemdelingen vervullen voor sommige openbare centra voor maatschappelijk welzijn in gevaar zou kunnen gebracht worden met ingang van 1 januari 1991, gezien de thesaurieproblemen die diezelfde centra ondervinden;

Overwegende dat het derhalve noodzakelijk is het toekennen van voorschotten op de terugbetaling door de Staat te beperken tot die dringende gevallen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een voorschot op de kosten van de medische hulp en van de materiële hulp die door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn aan vreemdelingen wordt verleend, en waarvan de lasten door de Staat gedragen worden krachtens artikel 4, 2<sup>o</sup>, of artikel 5, 2<sup>o</sup> van de wet van 2 april 1985 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand, wordt uitgekeerd aan die bepaalde openbare centra voor maatschappelijk welzijn die daadwerkelijk de hulp hebben verleend en die acute thesaurieproblemen ondervinden ten gevolge van de terugbetalingsprocedure.

De aanvraag om een voorschot wordt bij het verstrijken van een kwartaal ingediend bij behoorlijk gemotiveerd verzoek aan de Minister die het maatschappelijk welzijn in zijn bevoegdheid heeft en die beschikt bij gemotiveerde beslissing.

Dit voorschot bedraagt, voor elk kwartaal van het jaar 1991, 80 % van een vierde van de bedragen die vermeld staan op de kostenstaten die door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn werden ingediend met betrekking tot het boekjaar 1989, na verificatie door het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu.

Een eerste voorschot wordt vereffend in het begin van de maand die volgt op deze waarin de Minister zijn beslissing heeft genomen.

De volgende voorschotten worden vereffend per kwartaal indien telkens een nieuw gemotiveerd verzoek wordt ingediend bij de Minister die het maatschappelijk welzijn in zijn bevoegdheid heeft en die beschikt bij gemotiveerde beslissing.

**Art. 2.** Dit besluit is slechts van toepassing voor het boekjaar 1991.

**Art. 3.** Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, de 3 juli 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,  
Mevr. M. SMET